

The Liturgy of the Ember Day fasts possessed originally a distinctly festive quality, and was partly a festival of thanksgiving for the harvesting of the fruits of the season. These rustic feasts originated at Rome. The liturgy of this week has kept to a great extent unchanged its early festive character, which recalls so vividly the rural feasts of ancient Rome at the close of the vintage. The idea of a special preparation for the solemn Ordinations represents a later addition, which, however, dates from the time of Gelasius I.

The station on Ember Wednesday is, as a rule, at St. Mary Major, and the three Lessons in the Mass are a survival of the ancient Roman liturgical use, which recalls those very early times when, to the two Lessons from the Law and the Prophets, customary in the synagogues of the Dispersion, the Apostles added a third lesson taken from the Gospels. The passage from the Gospel of St. Mark (9:16-28) teaches that humble prayer and fasting, spiritualize our nature, which is thus raised to a supernatural state, and render it invulnerable to the fatal blows of Satan.

[New User Guide](#)

**AT THE FOOT OF THE ALTAR
(Kneel)**

P: † In nómine Patris, et Filii, et Spíritus Sancti. Amen.

P: Introíbo ad altáre Dei.

S: Ad Deum qui lætíficat juventútem meam.

(Psalm 42)

P: Júdica me, Deus, et discérne causam meam de gente non sancta: ab hómine iníquo et dolóso éruë me.

S: Quia tu es, Deus, fortitúdo mea: quare me repulísti, et quare tristis incédo, dum affligit me inimícus?

P: Emítte lucem tuam, et veritátem tuam: ipsa me deduxérunt, et adduxérunt in montem sanctum tuum, et in tabernácula tua.

S: Et introíbo ad altáre Dei: ad Deum qui lætíficat juventútem meam.

P: Confítebor tibi in cíthara, Deus, Deus meus: quare tristis es, ánima mea, et quare contúrbas me?

S: Spera in Deo, quóniam adhuc confítebor illi: salutáre vultus mei, et Deus meus.

P: Glória Patri, et Fílio, et Spíritui Sancto.

S: Sicut erat in princípío, et nunc, et semper: et in sæcula sæculórum. Amen.

P: Introíbo ad altáre Dei.

S: Ad Deum qui lætíficat juventútem meam.

P: † Adjutórium nostrum in nómine Dómini.

S: Qui fecit cælum et terram.

P: Confíteor Deo omnipoténti, beátæ Mariæ semper Vírgini, beáto Michaéli Archángelo, beáto Joánni Baptistæ, sanctis Apóstolis Petro et Paulo, ómnibus Sanctis, et vobis fratres: quia peccávi nimis cogitatióne, verbo, et ópere: mea culpa, mea culpa, mea máxima culpa. Ideo precor beátam Mariám semper Vírginem, beátum Michaélem Archángelum, beátum Joánnem Baptistam, sanctos Apóstolos Petrum et Paulum, omnes Sanctos, et vos fratres, oráre pro me ad Dóminum Deum nostrum.

S: Misereátur tui omnípotens Deus, et, dimíssis peccátis tuis, perdúcat te ad vitam ætérnam.

P: Amen.

S: Confíteor Deo omnipoténti, beátæ Mariæ semper Vírgini, beáto Michaéli Archángelo, beáto Joánni Baptistæ, sanctis Apóstolis Petro et Paulo, ómnibus Sanctis, et tibi pater: quia peccávi nimis cogitatióne, verbo, et ópere: **(strike breast 3 times)** mea culpa, mea culpa, mea máxima culpa. Ideo precor beátam Mariám semper Vírginem, beátum Michaélem Archángelum, beátum Joánnem Baptistam, sanctos Apóstolos Petrum et Paulum, omnes Sanctos, et te Pater, oráre pro me ad Dóminum Deum nostrum.

P: Misereátur vestri omnípotens Deus, et, dimíssis peccátis vestris, perdúcat vos ad vitam ætérnam.

S: Amen.

P: † Indulgéntiam, absolutiónem, et remissionem peccatórum nostrórum, tríbuat nobis omnípotens et miséricors Dóminus.

S: Amen.

P: Deus, tu convérsus vivificábis nos.

S: Et plebs tua lætábitur in te.

P: Osténde nobis, Dómine, misericórdiam tuam.

S: Et salutáre tuum da nobis.

P: Dómine, exáudi oratiónem meam.

S: Et clamor meus ad te véniat.

P: Dóminus vobíscum.

S: Et cum spírítu tuo.

P: Orémus.

P: Aufer a nobis, quæsumus, Dómine, iniquitátes nostras: ut ad Sancta sanctorum puris mereámur méntibus introíre. Per Christum Dóminum nostrum. Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Orámus te, Dómine, per mérita Sanctórum tuórum, quorum reliquiæ hic sunt et ómnium Sanctórum: ut indulgére dignéris ómnia peccáta mea. Amen.

(Only at High Mass when incense is used)

P: Ab illo benedicáris, in cuius honóre cremáberis.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

INTROIT Psalms 80: 2-5

Exsultáte Deo, adjutóri nostro: jubilate Deo Jacob: súmite psalmum cúndum cum cíthara: cánite in iníto mensis tuba, quia præcéptum in Israél est, et júdicium Deo Jacob. (Ps. 80: 6) Testimónium in Joseph pósuit illud, cum exíret de terra Ægýpti: linguam, quam non nóverat, audivit. Glória Patri et Fílio et Spíritui Sancto, sicut erat in princípío, et nunc, et semper, et in sæcula sæculórum. Amen. Exsultáte Deo, adjutóri nostro: jubilate Deo Jacob: súmite psalmum cúndum cum cíthara: cánite in iníto mensis tuba, quia præcéptum in Israél est, et júdicium Deo Jacob.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Kýrie, eléison.

S: Kýrie, eléison.

P: Kýrie, eléison.

S: Christe, eléison.

P: Christe, eléison.

S: Christe, eléison.

P: Kýrie, eléison.

S: Kýrie, eléison.

P: Kýrie, eléison.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: Orémus. Flectámus génuá.

P: Leváte.

COLLECT

Misericórdiæ tuæ remédiis, quæsumus, Dómine, fragilitas nostra subsístat: ut, quæ sua conditíone attérritur, tua deméntia reparétur. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

S: Amen.

LESSON Amos 9: 13-15

Hæc dicit Dóminus Deus: Ecce, dies véniunt: et comprehéndet arátor messórem, et calcátor uvæ mitténtem semen: et stillábunt montes dulcédinum, et convértes colles culti erunt. Et ovérnam captivitátem pópuli mei Israél: et ædificábunt civitatés desértas et inhabitábunt: et plantábunt véneas et bibent vinum fructum: et fácient hortos et cómedent fructus eórum. Et plantábo eos super humum suam: et non evéllam eos ultra de terra sua, quam dedi eis: dicit Dóminus, Deus tuus.

S: Deo gratias.

GRADUAL Psalms 112: 5-7

Quis sicut Dóminus, Deus noster, qui in altis hábitat, et humilia réspicit in cælo et in terra? Súscitans a terra ínopem et de stércore érigens páuperem.

**AT THE CENTER OF THE ALTAR
(Stand at High Mass)**

P: Dóminus vobíscum.

S: Et cum spírítu tuo.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: Orémus.

COLLECT

Præsta, quæsumus, Dómine, familiæ tuæ publicis se ábstinet, a vítiis quoque mente jeíúnet. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

S: Amen.

COLLECT

Deus, qui ad unigénitum Fílium tuum exaltátum a terra ómnia tráhere disposuísti: pérfice propítius; ut, méritis et exémplo seráphici Confessóris tui Joséphi, supra terrénas omnes cupiditátes eleváti, ad eum pervenire mereámur: Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

S: Amen.

**AT THE FOOT OF THE ALTAR
(Kneel)**

P: † In the Name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit. Amen.

P: I will go unto the altar of God.

S: To God, Who gives joy to my youth.

(Psalm 42)

P: Judge me, O God, and distinguish my cause from the unholy nation, deliver me from the unjust and deceitful man.

S: For Thou, O God, art my strength, why hast Thou cast me off? And why do I go about in sadness, while the enemy afflicts me?

P: Send forth Thy light and Thy truth: they have conducted me and brought me unto Thy holy mount, and into Thy tabernacles.

S: And I will go unto the altar of God: to God, Who gives joy to my youth.

P: I shall praise Thee upon the harp, O God, my God. Why are you sad, O my soul, and why do you disquiet me?

S: Hope in God, for I will still praise Him, the salvation of my countenance, and my God.

P: Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

S: As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

P: I will go unto the altar of God.

S: To God, Who gives joy to my youth.

P: † Our help is in the name of the Lord.

S: Who made heaven and earth.

P: I confess to almighty God, to blessed Mary ever Virgin, to blessed Michael the Archangel, to blessed John the Baptist, to the holy Apostles Peter and Paul, to all the Saints, and to you, brethren, that I have sinned exceedingly in thought, word, and deed: through my fault, through my fault, through my most grievous fault. Therefore I pray blessed Mary ever Virgin, blessed Michael the Archangel, blessed John the Baptist, the holy Apostles Peter and Paul, all the Saints, and you, brethren, to pray for me to the Lord our God.

S: May almighty God have mercy on you, forgive you your sins, and bring you to life everlasting.

P: Amen.

S: I confess to almighty God, to blessed Mary ever Virgin, to blessed Michael the Archangel, to blessed John the Baptist, to the holy Apostles Peter and Paul, to all the Saints, and to you father: that I have sinned exceedingly in thought, word, and deed: **(strike breast 3 times)** through my fault, through my fault, through my most grievous fault. Therefore I pray blessed Mary ever Virgin, blessed Michael the Archangel, blessed John the Baptist, the holy Apostles Peter and Paul, all the Saints, and you, Father, to pray for me to the Lord our God.

P: May almighty God have mercy on you, forgive you your sins, and bring you to life everlasting.

S: Amen.

P: † May the almighty and merciful Lord grant us pardon, absolution, and remission of our sins.

S: Amen.

P: Thou wilt turn again, O God, and quicken us.

S: And Thy people will rejoice in Thee.

P: Show us, O Lord, Thy mercy.

S: And grant us Thy salvation.

P: O Lord, hear my prayer.

S: And let my cry come unto Thee.

P: The Lord be with you.

S: And with your spirit.

P: Let us pray.

P: Take away from us our iniquities, we beseech Thee, O Lord; that with pure minds we may be made worthy to enter into the Holy of Holies. Through Christ our Lord. Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: We pray Thee, O Lord, by the merits of Thy Saints whose relics are here, and of all the Saints: that Thou would deign to pardon me all my sins. Amen.

(Only at High Mass when incense is used)

P: Be blessed by Him in Whose honor you will be burnt.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

Rejoice to God our helper: sing aloud to the God of Jacob: take a pleasant psalm with the harp; blow the trumpet in the beginning of the month, for it is a commandment in Israel, and a judgment to the God of Jacob. (Ps. 80: 6) He ordained it for a testimony in Joseph, when he came out of Egypt: he heard a tongue which he knew not. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, as it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen. Rejoice to God our helper: sing aloud to the God of Jacob: take a pleasant psalm with the harp; blow the trumpet in the beginning of the month, for it is a commandment in Israel, and a judgment to the God of Jacob.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Lord, have mercy.

S: Lord, have mercy.

P: Lord, have mercy.

S: Christ, have mercy.

P: Christ, have mercy.

S: Christ, have mercy.

P: Lord, have mercy.

S: Lord, have mercy.

P: Lord, have mercy.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: Let us pray. Let us kneel.

P: Arise.

We beseech Thee, O Lord, that our weakness may be upheld by Thy healing mercy, so that what of itself is falling into ruin may be restored by Thy clemency. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with You in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

S: Amen.

Thus saith the Lord God: Behold the days come, when the ploughman shall overtake the reaper, and the treader of grapes him that soweth seeds, and the mountains shall drop sweetness, and every hill shall be tilled. And I will bring back the captivity of My people Israel, and they shall build the abandoned cities, and inhabit them; and they shall plant vineyards, and drink the wine of them; and shall make gardens, and eat the fruits of them: and I will plant them upon their own land: and I will no more pluck them out of the land which I have given them; saith the Lord thy God.

S: Thanks be to God.

Who is as the Lord our God, Who dwelleth on high, and looketh down on the low thing in heaven and in earth? Raised up the needy from the earth, and lifting up the poor out of the dunghill.

**AT THE CENTER OF THE ALTAR
(Stand at High Mass)**

P: The Lord be with you.

S: And with your Spirit.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: Let us pray.

Grant, we beseech Thee, O Lord, to Thy abstinent household, that they may likewise refrain from sin in their minds. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with You in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

S: Amen.

P: Let us pray.

For St. Joseph of Cupertino

O God, Who didst purpose to draw all things unto Thy only-begotten Son when He was lifted up from the earth, mercifully grant that we, by the merits and example of Thy seraphic confessor Joseph, being lifted above all earthly desires, may be worthy to come unto Him. Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

S: Amen.

(Sit)

LESSON 2 Esdras 8: 1-10

In diebus illis: Congregátus est omnis pópulus quasi vir unus ad platéam, quæ est ante portam aquárum: et dixerunt Esdræ scribæ, ut afféret librum legis Moysi, quam præcéperat Dóminus Israël. Attulit ergo Esdras sacerdos legem coram multítudine virórum et mulierum, cunctisque qui póterant intelligere, in die prima mensis séptimi. Et legit in eo apérte in platéa, quæ erat ante portam aquárum, de mane usque ad médiam diem, in conspéctu virórum et mulierum et sapiéntium: et aures omnis pópuli erant eréctæ ad librum. Stetit autem Esdras scriba super gradum lígneum, quem fécerat ad loquendum. Et aperuit librum coram omni pópulo: super universum quippe pópulum eminebat: et cum aperuisset eum, stetit omnis pópulus. Et benedíxit Esdras Dómino, Deo magno: et respóndit omnis pópulus: Amen, Amen: élevans manus suas: et incurváti sunt et adoravérunt Deum proni in terram. Porro levitæ siléntium faciébant in pópulo ad audiendam legem: pópulus autem stabat in gradu suo. Et legérunt in libro legis Dei distincte et apérte ad intellegéndum: et intellexérunt, cum legerétur. Dixit autem Nehemías, et Esdras sacerdos et scriba, et levitæ interpretántes univéro pópulo: Dies nactificátus est Dómino, Deo nostro, nolíte lugere et nolite flere. Et dixit eis: Ite, comédite pínguia et bíbite mulsum, et mittite partes his, qui non præparavérunt sibi: quia sanctus dies Dómini est, et nolíte contristári: gáudium étenim Dómini est fortitúdo nostra.

S: Deo grátias.

GRADUAL Psalms 32: 12, 6

Beáta gens, cuius est Dóminus Deus eórum: pópulus, quem elégit Dóminus in hereditátem sibi. Verbo Dómini cæli firmáti sunt: et spírítu oris ejus omnis virtus eórum.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
(Only at High Mass when incense is used)

P: *Ab illo benedicáris, in cuius honóre cremáberis.*

P: Munda cor meum ac lábia mea, omnipotens Deus, qui lábia Isaíæ Prophétæ cálculo mundásti igníto: ita me tua grata misceratióne dignáre mundáre, ut sanctum Evangélium tuum digne váleam nuntiáre. Per Christum Dóminum nostrum. Amen.
P: Jube, Dómine, benedicere. Dóminus sit in corde meo, et in lábiis meis: ut digne et competénter annúntiem Evangélium suum. Amen.

AT THE LEFT SIDE OF THE ALTAR
(Stand)

P: Dóminus vobíscum.

S: **Et cum spírítu tuo.**

P: Seqúentia sancti Evangélii

secúndum Matthæum.

S: **Glória tibi, Dómine.**

GOSPEL Mark 9: 16-28

In illo témpore: Respóndens unus de turba, dixit ad Jesum: Magíster, áttuli filium meum ad te, habéntem spírítum mutum: qui, ubicúmque eum apprehénderit, allídit illum, et spumat et stridet déntibus et aréscit: et dixi discipulis tuis, ut eicírent illum, et non potúerunt. Qui respóndens eis, dixit: O generátio incrédula, quámdiu apud vos ero? quámdiu vos pátiar? Afférte illum ad me. Et attúlerunt eum. Et cum vidisset eum, statim spírítus conturbávit illum: et elísus in terram, volutabátur spumans. Et interrogávit patrem es: Quantum témporis est, ex quo ei hoc áccidit? At ille ait: Ab infántia: et fréquénter eum in ignem et in aquas misit, ut eum pérderet. Sed si quid potes, ádjuva nos, misértus nostri. Iesus autem ait illi: Si potes credere, ómnia possibília sunt credénti. Et contínuo exclámans pater pueri, cum lácrimis aiébat: Credo, Dómine: ádjuva incredulitátem meam. Et cum vidéret Jesus concurréntem turbam, comminátus est spírítui immundo, dicens illi: Surde et mute spírítus, ego præcípio tibi, exi ab eo: et ámplius ne intróeas in eum. Et exclámans et multum discérens eum, éxiit ab eo, et factus est sicut mórtuus, ita ut multi dicerent: Quia mórtuus est. Iesus autem tenens manum intro, elevávit eum, et surréxit. Et cum introisset in domum, discipuli es secréto interrogábant eum: Quare nos non potúimus eicítere eum? Et dixit illis: Hoc genus in nullo potest exíre nisi in oratióne et jejúnio.

S: Laus tibi, Christe.

P: Per evangélica dicta deleántur nostra delicta.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Dóminus vobíscum.

S: **Et cum spírítu tuo.**

P: Orémus.

(Sit)

OFFERTORY Psalms 118: 47-48

Meditábor in mandátis tuis, quæ diléxi valde: et levábo manus meas ad mandáta tua, qua diléxi.

P: Súscipe, sancte Pater, omnipotens ætérne Deus, hanc immaculátam hóstiam, quam ego immagínátam tuus offero tibi, Deo meo vivo et vero, pro innumerábilibus peccátis, et offénsionibus, et negligéntiis meis, et pro ómnibus circumstántiis, sed et pro ómnibus fidélium christiánis vivis atque defúntis: ut mihi, et illis proficiat ad salútem in vitam ætérnam. Amen.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: Deus, qui humánæ substántiæ dignitátem mirabíliter condidísti, et mirabílius reformásti: da nobis per hujus aquæ et vini mystérium, ejus divinitátis esse cófertes, qui humanitátis nostræ fieri dignátus est párticeps, Jesus Christus Fílius tuus Dóminus noster: Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spírítus Sancti Deus: per ómnia sæcula sæculórum. Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Offerimus tibi, Dómine, cálicem salutáris tui deprecántes deprecántem: ut in conspéctu divínæ majestátis tuæ, pro nostra, et totíus mundi salúte cum odóre suavitátis ascéndat. Amen. In spírítu humilitátis, et in ánimo contríto suscipiámur a te, Dómine, et sic fiat sacrificium nostrum in conspéctu tuo hódie, ut pláceat tibi, Dómine Deus. Veni, sanctificátor omnipotens ætérne Deus: et benedic hoc sacrificium, tuo sancto nómini præparátum.

(Only at High Mass when incense is used)

P: *Per intercessiónem beáti Micháelis Archángeli, stantís a dextris Micháris incénsi, et ómnium electórum suórum, incénsium istud dignétur Dóminus benedicere, et in odórem suavitátis accipere. Per Christum Dóminum nostrum. Amen.*

P: *Incénsium istud a te benedictum, ascéndat ad te, Dómine, et descéndat super nos misericórdia tua.*

P: *Dirigátur, Dómine, orátio mea, sicut incénsium, in conspéctu tuo: elevátio mánuum meárum sacrificium vespertinum. Pone, Dómine, custódiam ori meo, et óstium circumstántiæ lábiis meis: ut non declínet cor meum in verba malitíæ, ad excusándas excusatiónes in peccátis.*

P: *Ascéndat in nobis Dóminus ignem sui amoris, et flamma ætérnæ caritátis. Amen.*

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: Lavábo inter innocéntes manus meas: et circumdábó altére tuum, Dómine: Ut áudiám vocem laudis, et enárrem univérsa mirabília tua. Dómine, diléxi decórem domus tuæ, et locum habitatiónis glóriæ tuæ. Ne perdas cum ímpiis, Deus, ánimam meam, et cum viris sánguinum vitam meam: In quorum mánibus iniquitátes sunt: dextera eórum repléta est munéribus. Ego autem in innocéntia mea ingræssus sum: rédime me, et miserére mei. Pes meus stetit in dirécto: in ecclésiis benedicam te, Dómine. Glória Patri, et Filio, et Spírítui Sancto. Sicut erat in princípío, et nunc, et semper: et in sæcula sæculórum. Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Súscipe, sancta Trínitas, hanc oblatiónem, quam tibi offerimus ob memóriam passiónis, resurrectiónis, et ascensiónis Jesu Christi Dómini nostri: et in honórem beátæ Mariæ semper Vírginis, et beáti Joánnis Baptístæ, et sanctinórum, et apostólorum Petri et Pauli, et istórum, et ómnium Sanctórum: ut illis proficiat ad honórem, nobis autem ad salútem: et illi pro nobis intercedere dignéntur in cælis, quorum memóriam ágimus in terris. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Oráte fratres: ut meum ac vestrum sacrificium acceptábile fiat apud Deum Patrem omnipoténtem.

S: Súscipiat Dóminus sacrificium de mánibus tuis ad laudem, et glóriam nóminis sui, ad utilitátem quoque nostram, totíusque Ecclésiæ suæ sanctæ.

P: Amen.

(Sit)

In those days all the people were gathered together as one man, to the street which is before the water gate, and they spoke to Esdras the scribe, to bring the book of the law of Moses, which the Lord had commanded to Israel. Then Esdras the priest brought the law before the multitude of men and women, and all those that could understand, on the first day of the seventh month. And he read it plainly in the street that was before the water gate, from the morning until mid-day, before the men and women, and all those that could understand; and the ears of all the people were attentive to the book. And Esdras the scribe stood upon a step of wood, which he made to speak upon. And he opened the book before all the people, for he was above all the people; and when he had opened it, all the people stood. And Esdras blessed the Lord the great God, and all the people answered: Amen, Amen, lifting up their hands: and they bowed down, and adored God, with their faces to the ground. Now the Levites made silence among the people to hear the law; and the people stood in their place: and they read in the book of the law of God distinctly and plainly to be understood; and they understood when it was read. And Nehemias, and Esdras the priest and scribe, and the levites who interpreted to all the people said: This is a holy day to the Lord our God; do not mourn nor weep. And he said to them. Go eat fat meats and drink sweet wines, and send portions to them that have not prepared for themselves; because it is the holy day of the Lord, and be not sad, for the joy of the Lord is our strength.

S: Thanks be to God.

Blessed is the nation whose God is the Lord: the people whom the Lord hath chosen for His inheritance. By the word of the Lord the heavens were established: and all the power of them by the spirit of His mouth.

AT THE CENTER OF THE ALTAR
(Only at High Mass when incense is used)

P: *Be blessed by Him in Whose honor you will be burnt.*

P: Cleanse my heart and my lips, O almighty God, Who cleansed the lips of the Prophet Isaiah with a burning coal. In Thy gracious mercy, deign so to purify me, that I may worthily proclaim Thy holy Gospel. Through Christ our Lord. Amen.
P: Pray, Lord, a blessing. The Lord be in my heart and on my lips that I may worthily and fittingly proclaim His Gospel. Amen.

AT THE LEFT SIDE OF THE ALTAR
(Stand)

P: The Lord be with you.

S: And with your spirit.

P: The continuation of the holy Gospel according to Matthew.

S: Glory to Thee, O Lord.

At the time, one of the multitude answering said to Jesus: Master, I have brought my son to thee, having a dumb spirit. Who, wheresoever he taketh him, and dasheth him, and he foameth, and gnasheth with the teeth, and pineth away; and I spoke to thy disciples to cast him out, and they could not. Who answering them, said: O incredulous generation, how long shall I be with you? how long shall I suffer you? bring him unto me. And they brought him. And when he had seen him, immediately the spirit troubled him; and being thrown down upon the ground, he rolled about foaming. And he asked his father: How long time is it since this hath happened unto him? But he said: From his infancy: And oftentimes hath he cast him into the fire and into waters to destroy him. But if thou canst do any thing, help us, having compassion on us. And Jesus saith to him: If thou canst believe, all things are possible to him that believeth. And immediately the father of the boy crying out, with tears said: I do believe, Lord: help my unbelief. And when Jesus saw the multitude running together, he threatened the unclean spirit, saying to him: Deaf and dumb spirit, I command thee, go out of him; and enter not any more into him. And crying out, and greatly tearing him, he went out of him, and he became as dead, so that many said: He is dead. But Jesus taking him by the hand, lifted him up; and he arose. And when he was come into the house, his disciples secretly asked him: Why could not we cast him out? And he said to them: This kind can go out by nothing, but by prayer and fasting.

S: Praise to Thee, O Christ.

P: May our offenses be erased by the words of the Gospel.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

I will meditate on Thy commandments, which I have loved exceedingly; and I will lift up my hands to Thy commandments, which I have loved.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful christiánis both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: We offer Thee, O Lord, the chalice of salvation, pleading Thy clemency, that it may ascend in the sight of Thy divine majesty, with a sweet fragrance, for our salvation and for that of the whole world. Amen. In a humble spirit and a contrite heart we will be received by Thee, O Lord, and let our sacrifice be so made in Thy sight this day that it may please Thee, O Lord God. Come, O sanctifier, almighty and eternal God, and bless this sacrifice prepared for Thy holy name.

(Only at High Mass when incense is used)

P: *By the intercession of blessed Michael the Archangel, who stands at the right hand of the altar of incense, and of all His elect, may the Lord deign to bless this incense, and to receive it as a sweet fragrance, through Christ our Lord.*

P: *May this incense, blessed by Thee, ascend to Thee, O Lord, and may Thy mercy descend upon us.*

P: *Let my prayer be directed, O Lord, as incense in Thy sight, the lifting up of my hands as an evening sacrifice. Set a watch, O Lord, before my mouth: and a door round about my lips: that my heart may not incline to evil words: to make excuses in sins.*

P: *May the Lord enkindle in us the fire of His love and the flame of everlasting charity. Amen.*

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: I will wash my hands among the innocent, and I will compass Thine altar, O Lord, that I may hear the voice of praise: and tell of all Thy wondrous deeds. I have loved, O Lord, the beauty of Thy house and the place where Thy glory dwelleth. Destroy not my soul, O God, with the wicked, nor my life with men of blood. In whose hands are iniquities, their right hand is full with gifts. But I have walked in my innocence: redeem me, and have mercy on me. My foot has stood on the right path; in the churches I will bless Thee, O Lord. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit. As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Receive, O holy Trinity, this oblation which we offer to Thee in remembrance of the Passion, Resurrection, and Ascension of Our Lord Jesus Christ, and in honor of blessed Mary, ever Vírgin, blessed John the Baptist, the holy Apostles Peter and Paul, and of these and of all the Saints; that it may avail unto their honor and our salvation, and may they deign to intercede in heaven for us who honor their memory here on earth. Through the same Christ, our Lord. Amen.

P: Pray brethren, that my sacrifice and yours may be acceptable to God the Father almighty.

S: May the Lord receive the sacrifice from your hands, to the praise and glory of His name, to our benefit, and that of all His holy Church.

P: Amen.

SECRET *(silently)*

Hæc hóstia, Dómine, quæsumus, emúndet nostra delicta: et ad sacrificium celebrandum, subditórum tibi cõrpora mentésque sanctificet. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

SECRET *(silently)*

Laudis tibi, Dómine, hóstias immolámus in tuórum commemoratióne Sanctórum: quibus nos et præsentibus éxui malis confídimus et futúris. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus,

(aloud, to conclude the Secret Prayer)
P: ...per ómnia sæcula sæculórum.

(Stand at High Mass)

S: Amen.

P: Dóminus vobíscum.

S: Et cum spírítu tuo.

P: Sursum corda.

S: Habémus ad Dóminum.

P: Grátias agámus Dómino Deo nostro.

S: Dignum et iustum est.

COMMON PREFACE

Vere dignum et iustum est, æquum et salutáre, nos tibi semper, et ubique grátias ágere: Dómine sancte, Pater omnípotens, ætérnæ Deus: per Christum Dóminum nostrum. Per quem majestátem tuam laudant Ángeli, adorant Dominatiónes, tremunt Potestátes. Cæli cælórumque Virtútes, ac beáta Séraphim, sócia exsultatióne concélebrant. Cum quibus et nostras voces, ut admítte júbeas deprecámur, súpplici confessiône dicéntes:

(Kneel)

P: Sanctus ☩, Sanctus ☩, Sanctus ☩, Dóminus Deus Sábaoth. Pleni sunt cæli et terra glória tua. Hosánna in excélsis. † Benedíctus qui venit in nómine Dómini. Hosánna in excélsis.

THE ROMAN CANON

(silently)

P: Te ígitur, clementíssime Pater, per Jesum Christum Fílium tuum, Dóminum nostrum, súpplices rogámus, ac pétimus uti accépta hábeas, et benedícas, hæc dona, hæc múnera, hæc sancta sacrificia illibáta, in primis, quæ tibi offerimus pro Ecclésia tua sancta cathólica: quam pacificáre, custodíre, adunáre, et régere dignéris toto orbe terrárum: una cum fámulo tuo Papa nostro **N.**, et Antístite nostro **N.**, et ómnibus orthodoxis, atque cathólicæ et apostólicæ fidei cultóribus.

P: Meménto, Dómine, famulórum, famulárumque tuárum **N.**, et **N.**, et ómnium circumstántium, quorum tibi fides cõgnita est, et nota devótió, pro quibus tibi offerimus: vel qui tibi offerunt hoc sacrificium laudis, pro se, suisque ómnibus: pro redemptiône animárum suárum, pro spe salutis et incolumitátis suæ: tibique reddunt vota sua ætérno Deo, vivo et vero.

P: Communicántes, et memóriam venerántes, in primis gloriósæ semper Vírginis Mariæ, Genitricis Dei et Dómini nostri Jesu Christi: sed et beáti Joseph, ejúsdem Vírginis Sponsi, et beatórum Apostolórum ac Mátyrum tuórum, Petri et Pauli, Andréæ, Jacóbi, Joánnis, Thomæ, Jacóbi, Philippi, Bartholomæi, Matthæi, Simónis, et Thaddæi: Lini, Cleti, Cleméntis, Xysti, Cornélii, Cypriáni, Laurentii, Chrysógoni, Joánnis et Pauli, Cosmæ et Damiáni, et ómnium Sanctórum tuórum; quorum méritis precibúisque concédas, ut in ómnibus protectiõnis tuæ muniámur auxilió. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: ☩ Hanc ígitur oblatiõnem servitútis nostræ, sed et cunctæ familiæ tuæ, quæsumus, Dómine, ut placátus accípias: diésque nostros in tua pace dispónas, atque ab ætérna damnatióne nos éripi, et in electórum tuórum júbeas grege numerári. Per Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Quam oblatiõnem tu, Deus, in ómnibus, quæsumus, benedíctam, adscríptam, ratam, rationábilem, acceptabílemque fácere dignéris: ut nobis Corpus, et Sanguis fiat dilectíssimi Fílii tui Dómini nostri Jesu Christi.

P: Qui pridie quam paterétur, accépit panem in sanctas, ac venerábiles manus suas, et elevátes óculos in cælum ad te Deum Patrem suum omnípoténtem, tibi grátias agens, benedíxit, fregit, dedítque discíplis suis, dicens:

Accípite, et manducáte ex hoc omnes, HOC EST ENIM CORPUS MEUM.

☩ ☩ ☩

P: Símili modo postquam cænátum est, accípiens et hunc præclárum Cálicem in sanctas ac venerábiles manus suas: ítem tibi grátias agens, benedíxit, dedítque discíplis suis, dicens:

Accípite, et bíbite ex eo omnes, HIC EST ENIM CALIX SANGUINIS MEI, NOVI ET AETÉRNI TESTAMÉNTI: MYSTÉRIUM FÍDEI: QUI PRO VOBIS ET PRO MULTIS EFFUNDÉTUR IN REMISSIÓNEM PECCATÓRUM.

Hæc quotiescúmque fecéritis, in mei memóriam faciétis.

☩ ☩ ☩

P: Unde et memores, Dómine, nos servi tui, sed et plebs tua sancta, ejúsdem Christi Fílii tui Dómini nostri tam beátæ passiónis, nec non et ab inferis resurrectiõnis, sed et in cælos gloriósæ ascensiónis: offerimus præclárum majestáti tuæ de tuis donis, ac datis, hóstiam puram, hóstiam sanctam, hóstiam immaculátam, Panem sanctum vitæ ætérnæ, et Cálicem salutis perpétuæ.

P: Supra quæ propítio ac seréno vultu respícere dignéris; et accépta habére, sicuti accépta habére dignátus es múnera púeri tui justí Abel, et sacrificium Patriárchæ nostrí Ábrahæ: et quod tibi obtulit summus sacerdos tuus Melchisedech, sanctum sacrificium, immaculátam hóstiam.

P: Súpplice te rogámus, omnípotens Deus: júbe hæc perféris per manus sancti Ángeli tui in sublíme altáre tuum, in conspéctu divínæ majestátis tuæ: ut quotquot, ex hac altáris participatióne sacrosánctum Fílii tui, Corpus, et Sanguinem sumpsérimus, omni benedictiõne cæléstis et grátia repleámur. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Meménto étiam, Dómine, famulórum, famulárumque tuarum **N.** et **N.** qui nos præcessérunt cum signo fidei, et dórmíunt in somno pacis. Ipsis, Dómine, et ómnibus in Christo quiescéntibus, locum refrigerii, lucis et pacis, ut indúlgeas, deprecámur. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Nobis quoque peccatóribus fámulis tuis, de multítudine miseratiónum tuárum sperántibus, partem áliquam, et societátem donáre dignéris, cum tuis sanctis Apóstolano et Martíribus: cum Joánnes, Stéphano, Matthía, Bárnaba, Ignátio, Alexándro, Marcellíno, Petro, Felicitáte, Perpétua, Ágatha, Lúcia, Agnéte, Cæcília, Anastásia, et ómnibus Sanctis tuis: intra quorum nos consórtium, non æstímátor mériti, sed véniæ, quæsumus, largítor admítte. Per Christum Dóminum nostrum.

P: Per quem hæc ómnia, Dómine, semper bona creas, sanctíficas, vivíficas, benedícis, et præstas nobis. Per ipsum, et cum ipso, et in ipso, est tibi Deo Patri omnípotéti, in unitáte Spíritus Sancti, omnis honor, et glória.

(aloud, to conclude the Canon)

P: Per ómnia sæcula sæculórum.

(Stand at High Mass)

S: Amen.

P: Orémus. Præcéptis salutáribus mónit, et divína institutióne formáti, aúdémus dicere: Pater noster, qui es in cælis: Sanctificétur nomen tuum: Advéniat regnum tuum: Fiat volúntas tua, sicut in cælo, et in terra. Panem nostrum quotidiánum da nobis hódie: Et dimítte nobis débíta nostra, sicut et nos dimittimus debitóribus nostris. Et ne nos indúcas in tentatióne:

S: Sed líbera nos a malo.

P: Amen

P: Líbera nos, quæsumus, Dómine, ab ómnibus malis, prætérítis, præsentibus, et intercedénte beáta et gloriósa semper Vírgine Dei Genitricé Mariá, cum beáti Apóstolis tuis Petro et Paulo, atque Andréa, et ómnibus Sanctis, da propítius pacem in diébus nostris, ut a peccáto simis sordíper líberi et ab omni perturbatióne secúri. Per eúndem Dominum nostrum Jesum Christum Fílium tuum. Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

S: Amen.

P: Pax Dómini sit semper vobíscum.

S: Et cum spírítu tuo.

May this sacrifice, we beseech Thee, O Lord, cleanse our sins away, and sanctify the bodies and minds of them that serve Thee unto celebrating the sacrifice. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thou in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

For St. Joseph of Cupertino

We offer Thee sacrifices of praise, O Lord, in commemoration of Thy saints, by whom we trust to be delivered both from present and from future evils. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God,

P: ...forever and ever.

(Stand at High Mass)

S: Amen.

P: The Lord be with you.

S: And with your spirit.

P: Lift up your hearts.

S: We have lifted them up to the Lord.

P: Let us give thanks to the Lord our God.

S: It is fitting and just.

It is truly fitting and just, proper and beneficial, that we should always and everywhere, give thanks unto Thee, holy Lord, Father almighty, everlasting God, through Christ our Lord. Through whom the Angels praise Thy majesty, the Dominations adore, the Powers tremble: the heavens and the hosts of heaven, and the blessed Seraphim, together celebrate in exultation. With whom, we pray Thee, command that our voices of supplication also be admitted in confession Thee saying:

(Kneel)

P: Holy, holy, holy, Lord God of Hosts! Heaven and earth are filled with Thy glory. Hosanna in the highest! † Blessed is He Who comes in the name of the Lord. Hosanna in the highest!

THE ROMAN CANON

P: Therefore, most merciful Father, we humbly pray and entreat Thee, through Jesus Christ, Thy Son, Our Lord, that Thou would accept and bless these gifts, these offerings, these holy and spotless sacrifices, which, in the first place, we offer Thee for Thy holy Catholic Church: deign to pacify, to guard, to unite, and to govern her throughout the world, together with Thy servant **N.**, our Pope, and **N.**, our Bishop; and all orthodox believers of the Catholic and apostolic faith.

P: Be mindful, O Lord, of Thy servants and handmaids **N.** and **N.**, and of all here present, whose faith and devotion are known unto Thee, for whom we offer, or who offer to Thee, this sacrifice of praise for themselves, and for all their own, for the redemption of their souls, for their hope of salvation and safety; and who pay their vows to Thee, the everlasting, living, and true God.

P: Having communion with, and venerating first of all the memory of the glorious and ever Virgin Mary, Mother of our God and Lord Jesus Christ; and also of blessed Joseph, Spouse of the same Virgin, and of Thy blessed Apostles and Martyrs, Peter and Paul, Andrew, James, John, Thomas, James, Philip, Bartholomew, Matthew, Simon and Thaddeus; of Linus, Cletus, Clement, Sixtus, Cornelius, Cyprian, Lawrence, Chrysogonus, John and Paul, Cosmas and Damian, and all Thy Saints, by whose merits and prayers, grant that in all things we may be defended by the help of Thy protection. Through the same Christ, our Lord. Amen.

P: We therefore beseech Thee, O Lord, to graciously accept this oblation of our service, as also of Thy entire family; dispose our days in Thy peace, save us from eternal damnation, and command that we be numbered in the flock of Thine elect. Through Christ our Lord. Amen.

P: Which oblation, do Thou, O God, deign in all respects to make blessed, approved, ratified, reasonable and acceptable, so that it may become for us the Body and Blood of Thy most beloved Son, our Lord, Jesus Christ.

P: Who, the day before He suffered, took bread into His holy and venerable hands, and with His eyes raised to heaven, unto Thee, God, His almighty Father, giving thanks to Thee, He blessed it, broke it, and gave it to His disciples saying:

Take, all of you, and eat of this: FOR THIS IS MY BODY.

P: In like manner, after He had supped, taking also this excellent chalice into His holy and venerable hands, and giving thanks to Thee, He blessed it, and gave it to His disciples, saying: Take, all of you, and drink of this: FOR THIS IS THE CHALICE OF MY BLOOD OF THE NEW AND ETERNAL TESTAMENT: THE MYSTERY OF FAITH: WHICH SHALL BE Poured OUT FOR YOU AND FOR MANY UNTO THE REMISSION OF SINS. As often as you shall do these things, you do them in memory of Me.

P: Wherefore, Lord, we, Thy servants, but also Thy holy people, mindful of the same Christ, Thy Son, our Lord, of His blessed passion, and of His resurrection from the grave, and of His glorious ascension into heaven, offer unto Thy most excellent majesty of Thine own gifts, bestowed upon us, a pure victim, a holy victim, an unspotted victim, the holy Bread of eternal life and the Chalice of everlasting salvation.

P: Deign to regard them with a gracious and serene countenance, and to accept them, as Thou didst deign to accept the gifts of Thy just servant Abel, and the sacrifice of Abraham our Patriarch, and that which Thy chief priest Melchisedech offered to Thee, a holy sacrifice, an unspotted victim.

P: Humbly we pray Thee, almighty God, command these offerings to be borne by the hands of Thy holy Angel to Thine altar on high, in the sight of Thy divine majesty, so that as many of us as shall, by partaking from this altar, consume the most holy Body and Blood of Thy Son, may be filled with every heavenly grace and blessing. Through the same Christ our Lord. Amen.

P: Be mindful also, O Lord, of Thy servants and handmaids **N.** and **N.** who have gone before us with the sign of faith and rest in the sleep of peace. To these, O Lord, and to all who rest in Thy Son, we plead that you grant a place of comfort, light, and peace. Through the same Christ our Lord. Amen.

P: To us sinners also, Thy servants, trusting in the multitude of Thy mercies, deign to grant some part and fellowship with Thy holy Apostles and Martyrs, with John, Stephen, Matthias, Barnabas, Ignatius, Alexander, Marcellinus, Peter, Felicitas, Perpetua, Agatha, Lucy, Agnes, Cecilia, Anastasia, and with all Thy Saints, into whose company, we beseech Thee, not as appraiser of merit but as bestower of pardon, to admit us. Through Christ our Lord.

P: Through Whom, O Lord, Thou always create, sanctify, quicken, bless and bestow upon us all good things. Through Him and with Him and in Him is to Thee, God the Father almighty, in the unity of the Holy Spirit, all honor and glory,

P: Forever and ever.

(Stand at High Mass)

S: Amen.

P: Let us pray: Admonished by Thy saving precepts, and following Thy divine institution, we dare to say: Our Father, Who art in heaven, hallowed be Thy name; Thy kingdom come; Thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation.

S: But deliver us from evil.

P: Amen.

P: Deliver us, we beseech Thee, O Lord, from all evils, past, present, and to come; and by the intercession of the blessed and glorious ever-Virgin Mary, Mother of God, together with Thy blessed Apostles, Peter and Paul, and Andrew, and all the Saints, mercifully grant peace in our days, that saved by the help of Thy mercy, we may be always free from sin and secure from all disturbance. Through the same Jesus Christ, Thy Son, our Lord, Who lives and reigns with Thee, in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

S: Amen.

P: The peace of the Lord be always with you.

S: And with your spirit.

(Kneel at High Mass)

P: Hæc commixtio, et consecratio
Cõrporis et Sanguinis Dõmini nostri
Jesu Christi fiat accipiẽtibz nobis in
vitam ætẽrnam. Amen.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi:
(strike breast) miserere nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi:
(strike breast) miserere nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi:
(strike breast) dona nobis pacem.

P: Dõmine Jesu Christe, qui dixisti
Apõstolis tuis: Pacem relinquo vobis,
pacem meam do vobis: ne respicias
peccata mea, sed fidem Ecclẽsiæ tuæ:
eãmque secũdũm voluntãtem tuã
pacificãre et coadunãre digneris: Qui
vivis et regnas Deus per õmnia sæcula
sæculõrum. Amen.

P: Dõmine Jesu Christe, Fili Dei vivi,
qui ex voluntãte Patris, cooperãnte
Spõritu Sancto, per mortem tuã
mundũm vivificãsti: lĩbera me per hoc
sacrosãntũm Corpus et Sanguinem
tuũ ab õmnibz iniquitatĩbz meis, et
univẽrsis malis: et fac me tuis semper
inhærere mandãtis, et a te numquam
separãri permittas: Qui cum eõdem
Deo Patre et Spõritu Sancto vivis et
regnas Deus in sæcula sæculõrum.
Amen.

P: Percẽptio Cõrporis tui, Dõmine Jesu
Christe, quod ego indignus sũmere
præsũmo, non mihi provẽniat in
judiciũm et condemnãtionem: sed pro
tua pietãte prosit mihi ad tutãmentũm
mentis et cõrporis, et ad medelãm
percipiẽdam: Qui vivis et regnas cum
Deo Patre in unitãte Spõritus Sancti,
Deus, per õmnia sæcula sæculõrum.
Amen.

P: Panem cælẽstem accipiam, et
nomen Dõmini invocãbo.

Dõmine, non sum dignus ☩, ut intres
sub tectũm meũ: sed tantũm dic
verbo, et sanãbitur ãnima mea.
Dõmine, non sum dignus ☩, ut intres
sub tectũm meũ: sed tantũm dic
verbo, et sanãbitur ãnima mea.
Dõmine, non sum dignus ☩, ut intres
sub tectũm meũ: sed tantũm dic
verbo, et sanãbitur ãnima mea.

P: Corpus Dõmini nostri Jesu Christi
custõdiat ãnimãm meã in vitam
ætẽrnam. Amen.

P: Quid retribuãm Dõmino pro
õmnibz quæ retribuit mihi? Cãlicem
salutãris accipiam, et nomen Dõmini
invocãbo. Laudans invocãbo
Dõminũm, et ab inimicis meis salvus
ero.

P: Sanguis Dõmini nostri Jesu Christi
custõdiat ãnimãm meã in vitam
ætẽrnam. Amen.

P: Ecce Agnus Dei, ecce qui tollit
peccata mundi.

S: Dõmine, non sum **(strike breast)**
dignus, ut intres sub tectũm meũ:
sed tantũm dic verbo, et sanãbitur
ãnima mea.

S: Dõmine, non sum **(strike breast)**
dignus, ut intres sub tectũm meũ:
sed tantũm dic verbo, et sanãbitur
ãnima mea.

S: Dõmine, non sum **(strike breast)**
dignus, ut intres sub tectũm meũ:
sed tantũm dic verbo, et sanãbitur
ãnima mea.

AT THE COMMUNION RAIL

P: Corpus Dõmini nostri Jesu Christi
custõdiat ãnimãm tuã in vitam
ætẽrnam. Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Quod ore sũpsimus, Dõmine, pura
mente capiãmus: et de mũnere
temporãli fiat nobis remẽdiũm
sempitẽrnũm.

P: Corpus tuũ, Dõmine, quod
sumpsi, et Sanguis, quem potãvi,
adhæreat viscẽribz meis: et præsta;
ut in me non remaneat scõlerũ
mãcula, quem pura et sancta
refecẽrunt sacramẽta: Qui vivis et
regnas in sæcula sæculõrum, Amen.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

COMMUNION 2 Esdras 8: 10
Comẽdite pĩnguia et bibite mulsum, et
mittite partes his, qui non
præparãverunt sibi: sanctus enim
dies Dõmini est, nolĩte contristãri:
gãudĩum etẽnĩm Dõmini est fortĩdo
nostra.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

(Stand at High Mass)

P: Dõminus vobiscũm.

S: **Et cum spõritu tuo.**

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: Orẽmus.

POSTCOMMUNION

Sumẽntes, Dõmine, dona cælẽstia,
suppliciter deprecãmur: ut, quæ
sẽdula servitũte, donãnte te, gẽrimus,
dignis sãnsebz tuo mũnere capiãmus
Per Dõminũm nostrũm Jesũm
Christũm, Fĩliũm tuũ, qui tecũm vivit
et regnat in unitãte Spõritus Sancti,
Deus, per õmnia sæcula sæculõrum.

S: Amen.

P: Orẽmus.

POSTCOMMUNION

Refecti cibo potũque coelẽsti, Deus
noster, te supplices exorãmus: ut, in
cujus hæc commemoratiõne
percẽpimus, ejus muniãmũ et
percẽbimus. Per Dõminũm nostrũm
Jesũm Christũm, Fĩliũm tuũ, qui
tecũm vivit et regnat in unitãte
Spõritus Sancti, Deus, per õmnia
sæcula sæculõrum.

S: Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Dõminus vobiscũm.

S: **Et cum spõritu tuo.**

P: Ite, Missa est.

S: **Deo grãtias.**

(Kneel at High Mass)

P: Plãceat tibi, sancta Trĩnitas,
obsẽquium servitũtis meæ: et præsta;
ut sacrificiũm, quod õculus tuũ
majestãtis indignũ obtulĩ, tibi sit
acceptãbile, mihiqũe et õmnibz pro
quibz illud obtulĩ, sit, te miserãnte,
propitiãbile. Per Christũm Dõminũm
nostrũm. Amen.

P: Benedicat vos omnipotens Deus, †
Pater, et Fĩlius, et Spõritus Sanctus.

S: Amen.

AT THE LEFT SIDE OF THE ALTAR

(Stand)

P: Dõminus vobiscũm.

S: **Et cum spõritu tuo.**

P: Inĩtium sancti Evãgẽlii secũdũm
Joãnnem.

S: **Glõria tibi, Dõmine.**

P: In principio erat Verbum, et Verbum
erat apud Deũm, et Deus erat Verbum.
Hoc erat in principio apud Deũm.
Õmnia per ipsum facta sunt: et sine
ipso factum est nihil, quod factum est:
in ipso vita erat, et vita erat lux
hõminũ: et lux in tẽnebris lucet, et
tẽnebræ eam non comprehendẽrunt.
Fuit homo missus a Deo, cui nomen
erat Joãnnes. Hic venit in testimoniũm,
ut testimoniũm perhiberet de lũmine,
ut testes crẽderent per illum. Non erat
ille lux, sed ut testimoniũm perhiberet
de lũmine. Erat lux vera, quæ illũminat
omnem hõminem veniẽtem in hunc
mundũm. Factus est, et mundus eum
non cognõvit. In prõpria venit, et sui
eum non recepẽrunt. Quotquot autem
recepẽrunt eum, dedit eis potestãtem
filios Dei fieri, his qui credunt in nõmẽ
ejus: qui non ex sanguinĩbz, neque ex
voluntãte carnis, neque ex voluntãte
viri, sed ex Deo nati sunt.

(Genuflect) ET VERBUM CARO
FACTUM EST

ET HABITAVIT IN NOBIS: et vidimus glõriã
ejus, glõriã quasi Unigẽniti a Patre,
plenum grãtiæ et veritãtis.

S: Deo grãtias.

[Leonine Prayers](#)

(optional after Low Mass)

(Kneel at High Mass)

P: May this mingling and consecration
of the Body and Blood of our Lord
Jesus Christ be to us who receive it
effectual unto eternal life. Amen.

Lamb of God, Who takes away the sins
of the world, **(strike breast)** have
mercy on us.

Lamb of God, Who takes away the sins
of the world, **(strike breast)** have
mercy on us.

Lamb of God, Who takes away the sins
of the world, **(strike breast)** grant us
peace.

P: O Lord Jesus Christ, Who said to
Thine Apostles: Peace I leave you, My
peace I give you; regard not my sins,
but the faith of Thy Church, and deign
to grant her peace and to unify her
according to Thy will: Who lives and
reigns God, forever and ever. Amen.

P: Lord Jesus Christ, Son of the living
God, Who, by the will of the Father,
with the cooperation of the Holy Spirit,
hast by Thy death given life to the
world; deliver me by this Thy most
sacred Body and Blood, from all my
sins and from all evils. Make me
always cleave to Thy commandments,
and never permit me to be separated
from Thee, Who with the same God
the Father and the Holy Spirit, lives
and reigns God, forever and ever.
Amen.

P: Let not the partaking of Thy Body, O
Lord Jesus Christ, which I, unworthy,
presume to receive, turn to my
judgment and condemnation; but
through Thy kindness, may it benefit
me, a safeguard both of mind and
body, and a certain remedy. Who with
God the Father, in the unity of the Holy
Spirit, lives and reigns God, forever
and ever. Amen.

P: I will take the Bread of heaven, and
will call upon the name of the Lord.

Lord, I am not worthy that Thou should
enter under my roof; but only say the
word and my soul shall be healed.
Lord, I am not worthy that Thou should
enter under my roof; but only say the
word and my soul shall be healed.
Lord, I am not worthy that Thou should
enter under my roof; but only say the
word and my soul shall be healed.

P: May the Body of our Lord Jesus
Christ preserve my soul unto life
everlasting. Amen.

P: What return shall I render unto the
Lord for all He has given me? I will
take the Chalice of salvation, and I will
call upon the name of the Lord.
Praising I will call upon the Lord, and I
shall be saved from my enemies.

P: May the Blood of our Lord Jesus
Christ preserve my soul to life
everlasting. Amen.

P: Behold the Lamb of God, behold
Him who takes away the sins of the
world.

S: Lord, I am **(strike breast)** not
worthy that Thou should enter under
my roof; but only say the word and my
soul shall be healed.

S: Lord, I am **(strike breast)** not
worthy that Thou should enter under
my roof; but only say the word and my
soul shall be healed.

S: Lord, I am **(strike breast)** not
worthy that Thou should enter under
my roof; but only say the word and my
soul shall be healed.

AT THE COMMUNION RAIL

P: May the Body of our Lord Jesus
Christ preserve your soul unto
everlasting life. Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Grant, O Lord, that what we have
taken with our mouth, we may receive
with a pure mind; and from a temporal
gift may it become to us an eternal
remedy.

P: May Thy Body, O Lord, which I have
consumed, and Thy Blood which I
have drunk, cling to my vitals; and
grant that no wicked stain may remain
in me, whom these pure and holy
mysteries have refreshed. Who lives
and reigns, forever and ever. Amen.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

Eat fat meats, and drink sweet wine,
and send portions to them that have
not prepared for themselves; because
it is the holy day of the Lord; for the
joy of the Lord is our strength.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

(Stand at High Mass)

P: The Lord be with you.

S: And with your spirit.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: Let us pray.

POSTCOMMUNION

As we receive Thy heavenly gift, O
Lord, we humbly pray: that what of
Thy bounty we dutifully hold, of Thy
bounty too may we worthily keep.
Through our Lord Jesus Christ, Thy
Son, Who lives and reigns with Thee
in the unity of the Holy Spirit, God,
forever and ever.

S: Amen.

P: Let us pray.

For St. Joseph of Cupertino

Refreshed with celestial food and
drink, O our God, we humbly beseech
Thee that we may be defended by the
prayers of the saint whose feast we
commemorate, and of whom we have
received these blessings. Through
our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who
lives and reigns with Thee in the unity
of the Holy Spirit, God, forever and
ever.

S: Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: The Lord be with you.

S: And with your spirit.

P: Go, the Mass is ended.

S: Thanks be to God.

(Kneel at High Mass)

P: May the performance of my homage
be pleasing to Thee, O holy Trinity: and
grant that the sacrifice which I, though
unworthy, have offered up in the sight
of Thy majesty, may be acceptable
unto Thee, and may, through Thy
mercy, be a propitiation for myself
and all those for whom I have offered it.
Through Christ our Lord. Amen.

P: May almighty God bless you, † the
Father, Son, and Holy Spirit.

S: Amen.

AT THE LEFT SIDE OF THE ALTAR

(Stand)

P: The Lord be with you.

S: And with your spirit.

P: The beginning of the holy Gospel
according to John.

S: Glory be to Thee, O Lord.

P: In the beginning was the Word, and
the Word was with God, and the Word
was God. The same was in the
beginning with God. All things were
made by Him: and without Him was
made nothing that was made. In Him
was life, and the life was the light of
men. And the light shineth in darkness,
and the darkness did not comprehend
it. There was a man sent from God,
whose name was John. This man
came for a witness, to give testimony
of the light, that all men might believe
through him. He was not that light, but
was to give testimony of the light. That
was the true light, which enlighteneth
every man that cometh into this world.
He was in the world, and the world was
made by Him, and the world knew Him
not. He came unto His own, and His
own received Him not. But as many as
received Him, He gave them power to
be made the sons of God, to them that
believe in His name. Who are born,
not of blood, nor of the will of the flesh,
nor of the will of man, but of God.

(Genuflect) AND THE WORD WAS
MADE FLESH,

and dwelt among us, (and we saw His
glory, the glory as it were of the only
begotten of the Father,) full of grace
and truth.

S: Thanks be to God.